



sklář a keramik

Odborný časopis pro průmysl skla, keramiky a bižuterie

glasstec

INTERNATIONAL TRADE FAIR FOR GLASS
PRODUCTION • PROCESSING • PRODUCTS

23.–26. ŘÍJEN 2018
HALA 12/F32



POSOUVÁME HRANICE MOŽNÉHO

PŘESNÉ CNC OPRACOVÁNÍ SKLA

POLPURTM

WWW.POLPUR.CZ

7-8/2018

www.czech-glass-society.cz



STUDIE

- Vlastimil Hotař, Jiří Šafka, Ondřej Matušek
– Současné trendy 3D tisku ze skla 147
Petr Nový: Sklářský rod Riedelů I. – Vzestup (1672–1844) 153

SKLÁŘSKÁ PRAXE

- Miloslav Dvořák, Mária Chromčíková, Marek Liška
– Problematický sirník kademnatý 162
Mark D D'Agostini – Spalování s postupným přimícháváním
kyslíku v kyslíko-palivových tavicích pecích 164

TRENDY A AKTUALITY

- Sklárna Janštejn dokáže nápaditě zužitkovat skleněné střepy 171
VETROPACK NEMŠOVÁ dokončil náročnou rekonstrukci sklářské vany . . 171
AGC a Ubiquitous Energy zahajují partnerskou spolupráci
na rozvoji transparentního solárního skla 172
Krátké zprávy 173

AKCE A VÝSTAVY

- Sklo nás spojuje! – Mezinárodní sklářské sympozium IGS 2018 180
Sklo jako umění – nová expozice v barokní vile Portheimka 182
Brusičskou soutěž ovládli mistři z Nového Boru, Sázavy,
ale i art direktori sklárny BOMMA 183
Glass sympozium Valašské Meziříčí 2018 183
Sklářská škola Železný Brod vystavuje v Pavilonu skla 184
Maxim Velčovský se představil v Domě porcelánu s modrou krví 185
Sklářka Miroslava Kupčíková vystavovala ve Zlíně 185
Tipy na aktuální výstavy 186

VÝROČÍ A JUBILEA

- V Duchcově si připomínají 165. výročí porcelánky 187

ČESKÁ SKLÁŘSKÁ SPOLEČNOST

- Zpráva ze zasedání výboru České sklářské společnosti v Krupce 188
Výroční konference amerických sklářů 2018 v San Antoniu 189
Proběhla konference a společné zasedání a DGG, ČSS a SSS 190
Valná hromada ASKP ČR 2018 191
Pozvánka na náhradní zasedání členské schůze
České sklářské společnosti 191

PŘIPRAVUJE SE

- glasstec 2018: „Svět skla“ oslaví v Düsseldorfu 25. výročí 192

EDITORIAL

Vážení a milí čtenáři,

na konci června byla v pražské vile Portheimka na tři roky otevřena stálá expozice uměleckého skla. Jde o společný projekt Městské části Praha 5, Nadace Jana a Medy Mládkových a Uměleckoprůmyslového musea. Praha 5 již delší dobu řešila, jak ideálně využít tyto reprezentativní prostory před plánovanou rekonstrukcí, aktivní Nadace projevila zájem expozici provozovat, a UPM přišlo s nabídkou zapůjčit exponáty a spolupracovat na přípravě a koncepci prezentace. Je dobře, že i v hlavním městě bude možné navštívit alespoň galerijně pojatou expozici českého skla, když samo UPM zatím na jakoukoliv stálou prezentaci čehokoliv ze svých unikátních sbírek ve vlastní nákladně zrestaurované hlavní budově rezignovalo.

Nový počín se striktně věnuje pouze uměleckému, chcete-li ateliérovému sklu. Tomu je uzpůsobeno i pojetí expozice, které má ambici být nápaditou show, kde jednotlivé exponáty slouží kurátorsko-scénografické koncepci zdůrazňující barokní genius loci smíchovské rezidence. To není v českých luzích a hájích příliš obvyklý způsob, protože řada českých výtvarníků se jen obtížně smiřuje s tím, že jejich díla nestojí sama o sobě, ale jsou součástí celkového konceptu. To vyplývá i z často stále ještě stereotypního vnímání kurátorů jako „služek“ nebo „námezdních pisálků“, jejichž úkolem je v první řadě výtvarníkům „vyhovět“, nikoliv s nimi vést dialog jako rovný s rovným. Kurátorská práce je přitom stejně tak tvůrčí proces jako vytváření jakéhokoliv díla.

Málokdo si bude zpětně srovnávat, že na vznik této nové stálé expozice bylo jen několik měsíců, rozpočet nijak závratný a Portheimka je památkově chráněný objekt, což přináší výrazná instalační omezení. Proto před celým týmem, který se na její přípravě podílel, nezbyvá než smeknout. Zda tam ten či onen umělec chybí, nebo je umístěn jinde, než si přál, nebo by jeho dílo lépe vyznělo, jsou v tomto kontextu marginálie. Zvolený způsob instalace je možná kontroverzní, ale v každém případě atraktivní pro běžného návštěvníka, který není sklářským odborníkem, jen má rád „hezké věci“. To je přeci to, oč tu běží. Přinést zážitek, vzbudit zájem, probudit emoci. A to se nově expozici v barokní vile podařilo výtečně.

Skláři a keramici, prosím, podporujte svůj časopis.

PhDr. Petr Nový
Šéfredaktor

Odborný recenzovaný časopis pro průmysl skla,
keramiky a bižuterie – ISSN 0037-637X
Vychází 6x ročně (dvojčísla)
Evid. č. MK ČR E 2919
www.sklarakeramik.cz

Vydává / Publisher

Vydavatelství České sklářské
společnosti, s.r.o., Středová 1767/17,
415 01 Teplice, IČ: 28696778

Šéfredaktor / Editor in chief

PhDr. Petr Nový

Redaktorka a jednatelka společnosti

Executive – editor

Ing. Miroslava Kohlíčková

Redaktor/Editor:

Ing. Vlastimil Hotař, Ph.D.

Recenzenti / Reviewers

prof. Ing. Marek Liška, DrSc.

Ing. Jiří Koucký, CSc.

Redakční kruh / Editorial board

prof. Ing. Aleš Helebrant, CSc.

Mgr. Milan Hlavěš, Ph. D.

doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc.

Ing. Jiří Koucký, CSc.

doc. Ing. Jaroslav Kutzendörfer, CSc.

prof. Ing. Marek Liška, DrSc.

Ing. Greta Nováková

Ing. Josef Smrček, CSc.

Redakční rada / Editorial staff

Ing. Ivan Berka

Ing. Luboš Dietz

prof. Ing. Josef Matoušek, DrSc.

prof. Ing. Lubomír Němec, DrSc.

doc. Ing. František Novotný, CSc.

Marek Novák, MBA

Ing. Sylvie Sázavová, CSc.

Ing. Jaroslav Stoklasa, Ph.D.

Ing. Aleš Svítal, předseda

Ing. Jiří Zajíc

Fotografie / Photos

© Sklář a keramik – není-li uvedeno jinak

© Sklář a keramik – unless otherwise stated

Grafika a sazba / Graphic arrangement

© David Matura / www.sputnik.cz

Tisk / Printed by

Tiskárna Macek, U Rybníka 11, Jablonec n. N.

Redakce / Editor's Office

Sportovní 554, 468 41 Tanvald

Tel.: +420 724 397 365

E-mail: redakce@sklarakeramik.cz

Administrace a předplatné

Administration and subscription

Ing. Miroslava Kohlíčková

Středová 1767/17, 415 01 Teplice

Tel.: +420 417 576 236

E-mail: vydavatelstvi@sklarakeramik.cz

č. ú. 0892311399/0800 ČS Teplice

Inzertní agentura / Advertisement agency

Ing. Greta Nováková

Johančina 3251, 415 01 Teplice

Tel./Fax: +420 417 576 155

Mobil: +420 603 223 768

E-mail: g.novakova@volny.cz

Partneři časopisu

Asociace sklářského a keramického průmyslu ČR / Slovenská sklárska spoločnosť

Nevyžádané rukopisy se nevracejí.
Otiskování článků jen se svolením redakce
při zachování autorských práv.

STUDIES

Vlastimil Hotař, Jiří Šafka, Ondřej Matúšek

– Current trends in 3D printing from Glass. 147

Petr Nový: Glassmaker Family Riedel I. – The Rise (1672–1844). 153

GLASS PRACTICE

Miloslav Dvořák, Mária Chromčíková, Marek Liška

– Problematic Cadmium sulphide 162

Mark D D'Agostini – Oxygen-Staged Combustion

in Oxy-Fuel fired Melting Furnaces. 164

TRENDS AND ACTUALITIES

Janštejn glassworks is able to use the glass cullet in an imaginative way . . . 171

VETROPACK NEMŠOVÁ completed the demanding reconstruction
of the glass melting furnace. 171

AGC and Ubiquitous Energy are starting their partnership
to develop transparent solar glass 172

Short News. 173

ACTION AND EXHIBITIONS

Glass unites us! – International Glass Symposium IGS 2018 180

Glass as Art – new exposition in the glass museum
in baroque villa of Porthheim family 182

Glass cutters competition was dominated not only by glass masters
from Nový Bor and Sázava, but also by art directors from BOMMA 183

Glass Symposium in Valašské Meziříčí 2018 183

The Glass School in Železný Brod exhibits in the Glass Pavilion 184

Maxim Velčovský presented himself
in the House of the Porcelain with Blue Blood. 185

Miroslava Kupčíková exhibited in Zlín. 185

Tips on the current Exhibitions. 186

ANNIVERSARIES AND JUBILEES

165th anniversary of the porcelain factory in Duchcov 187

CZECH GLASS SOCIETY

Report of the meeting of the Committee
of the Czech Glass Company in Krupka. 188

Annual Conference of American Glassmakers 2018 in San Antonio 189

Annual conference and joint session of DGG, ČSS and SSS 190

General meeting of ASKP ČR 2018 191

Invitation to a substitute meeting of members
of the Czech Glass Company. 191

COMING SOON

glasstec 2018: „Glass World“ celebrates its 25th anniversary in Düsseldorf . . . 192

Uzávěrka 7-8	Do tisku	Uzávěrka 9-10
20. 7.	27. 8.	21. 9.